

**Zeitschrift:** Revue économique et sociale : bulletin de la Société d'Etudes  
Economiques et Sociales

**Band:** 31 (1973)

**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Les clients de nos assurés sont nos assurés**

**Si vous recevez** à titre professionnel des clients et des visiteurs, il se pourrait qu'un jour l'un d'entre eux soit victime d'un accident à l'intérieur de votre magasin, dans vos bureaux ou dans votre entreprise.

**Que ferez-vous?** Vous interviendrez aussitôt, alertant un médecin ou faisant d'urgence appel à une ambulance.

**Qui paiera ces frais?** La Mutuelle Vaudoise, si vous avez pris soin de souscrire une assurance « clients et visiteurs ».

Nos agents vous donneront volontiers de plus amples renseignements à propos de cette forme d'assurance dont nous venons de renforcer l'efficacité. Un prospectus est aussi à votre disposition.



50 agences dans toute la Suisse  
Siège social: Place de Milan, 1001 Lausanne

Pour vos dépôts d'argent  
et de titres

Pour la gestion de  
votre fortune

Adressez-vous à la

# **Banque Cantonale Vaudoise**

qui vous offre un service personnel,  
attentif et discret



Direction générale: 14, place Saint-François, Lausanne  
Plus de 45 succursales et agences dans tout le canton

# SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE LÉMANO

G.-A. Schæfer, adm. dél.

**LAUSANNE**

12 bis, Place St-François

Tél. 20 66 61

Télex 24 574

*Spécialistes en matière fiscale*

Organe de revision reconnu par le Conseil fédéral et la Commission fédérale des banques  
DISCRÉTION ABSOLUE

## CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

gérant de la

## CAISSE D'ÉPARGNE CANTONALE VAUDOISE

garantie à 100 % par l'Etat

### Siège central: place Chauderon

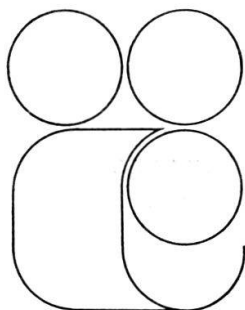
où les guichets de la Caisse d'épargne sont ouverts  
en permanence de

8 h. 30 à 16 h. 30

le vendredi jusqu'à 18 h. 30

LAUSANNE

44 agences dans le canton



Typo Hélio Offset

**Presses Centrales Lausanne SA**

Rue de Genève 7  
Tél. 021 · 20 59 01